

## Rapport de test selon / Test report according to DIN 33870-1:2013-12

Producer / Fabricant (Brand/Marque): Armor SAS (OWA®)		
Type or Model / Modèle: K15740	Batch # / n° de série: 5158751	Color / couleur : Black / Noir
Application : private and enterprise / privé et entreprise		
Expected yield ratio / ratio d'autonomie prévu: 1,0		
Printer / imprimante: Kyocera Ecosys FS-4200DN	Values from existing report / Valeur issue de rapport existant <sup>1)</sup> : Ja, ISO/IEC19752	
Test conditions / conditions de test : ISO19752:2004-06		
Temperature: 23°C	RH/HR: 50%	
Test conditions differences / différence des conditions de test:-		
Result / résultat: passed / validé		
Writer / rédacteur <sup>1)</sup> : khadija TALH (R&D tech.)	Place <sup>2)</sup> : Armor Industrie Birjdid - Marocco	Date: 21/01/2016
<p>1) If values from existing test protocols are taken over, the writer is responsible for the fact that the protocols from those the values were transferred plausibly and were transferred correctly. Si des valeurs sont issues d'autres rapports, l'auteur est responsable du transfert plausible et exacte de ces données.</p> <p>2) Test place or producer headquarter / Lieu du test ou le siège du fabricant</p>		

Sample / Echantillon (A)	Type	Used / utilisé	Batch # / n° série
1	K15740	Yes / Oui	5158751
2			
3			
4			

Reference (V)	Type	Used / utilisé	Batch # / n° série
1	TK3130	Yes / Oui	1T02LV0NL0
2			
3			
4			

Printer used imprimante utilisée	Type		Batch # / n° série
1	Kyocera ecosys FS-4200DN	Yes / Oui	V1S4731578
2			
3			

**Information concerning health / Information concernant la santé (5.2)**

Does a MSDS for the toner used exist? / existe-t-il une FDS pour le toner utilisé?

Yes / Oui

If no information exists in the MSDS concerning AMES-test / s'il n'y a pas d'information concernant le test AMES dans la FDS

Does an AMES test report for the toner used exist / existe-t-il un rapport concernant le test AMES du toner utilisé?

--

if not / si non: --

**Influence of the toner on the printer / influence du toner sur l'imprimante (5.3)**

Is the toner leak similar to the OEM? Les fuites sont-elles similaires à l'OEM?

Yes / Oui

Is the mechanical interaction between the printer and the cartridge acceptable? / L'interaction mécanique entre l'imprimante et la cartouche est acceptable?

Yes / Oui

if not / si non: --

**start-up phase / phase de démarrage (5.4)**

Are initial printouts perfect / Les premières impressions sont-elles parfaites?

Yes / Oui

if not / si non: --

**Yield test / test d'autonomie (5.5)**Yield/autonomie A:  $(A1+A2+A3) / 3 = \bar{A}$ 

A1: -

A2: -

A3: -

 $\bar{A}$  : -Yield/autonomie V:  $(V1+V2+V3) / 3 = \bar{V}$ 

V1: -

V2: -

V3: -

 $\bar{V}$  : -

Alternative:

Yield/autonomie A Test result according to ISO/IEC19752 / résultat de test selon ISO/IEC19752:  $\bar{A}$  : 25000  
report reference / référence du rapport: K15740-Kyocera TK3130/pdf

Test date / date du test: 22/12/2014

Yield/autonomie V Test result according to ISO/IEC19752 / résultat de test selon ISO/IEC19752:  $\bar{V}$  : 25000  
report reference / référence du rapport: TK-31xx\_FS-4300DN.pdf

Test date / date du test: 10/08/2012

Result / résultat:  $EZ = \frac{\bar{A}}{\bar{V}} = 1,0$ 

Does the expected ratio (EZ) reached / le ratio prévu est-il atteint?

Yes / Oui

Does the expected yield reached / l'autonomie prévue est-elle atteinte?

Yes / Oui

**Blackness test / test de noirceur (5.6.2)**

	51	5000	33%	50%	66%	83%	90%
2 F surfaces average / Moyenne des 2 surfaces F A :	26,0	24,0	24,2	24,8	25,1	24,7	25,0
2 F surfaces average / Moyenne des 2 surfaces F V :	28,2	28,8	28,9	29,8	29,3	29,2	28,1
$\Delta L^*$ ( $\leq 5$ )	2,2	4,7	4,7	5,0	4,2	4,5	3,1

$\Delta L^*$ , Darkness within permissible parameter / Noiceur dans les paramètres admissibles?

Yes / Oui

**Fading test / test de décoloration (5.6.3)**

Visible greyscale / niveau de gris visible A	16	Visible greyscale / niveau de gris visible V	16	Yes/Oui
--	----	--	----	---------

**Printed pages / page d'impression A**

Black / noir

	1	6	A	F
Color value / valeur de couleur				
after / après 50 pages	92,8	79,3	59,8	25,8
	1	6	A	F
Color value with the greatest deviation				
Valeur de la couleur avec l'écart maxi.	92,5	78,2	56,6	24,0

**Printed pages / page d'impression V**

	1	6	A	F
Color value / valeur de couleur				
after / après 50 pages	93,4	81,7	62,0	28,0
	1	6	A	F
Color value with the greatest deviation				
Valeur de la couleur avec l'écart maxi.	93,8	82,8	64,3	29,8

	1	6	A	F
Difference	0,1	0,0	0,9	0,0
	1	6	A	F
$\Delta L^* \leq 8$	Yes/Oui	Yes/Oui	Yes/Oui	Yes/Oui

Difference within permissible parameter/ difference dans les paramètres admissibles?

Yes/Oui

**Fixing test / test de fixation (5.6.4)**

Is the resistance within permissible parameters / La résistance est-elle dans les paramètre admissibles?  
if not / si non: --

Yes / Oui

**Grey page uniformity test / test d'uniformité de page grise (5.6.5)**

Are the differences in brighthness within the permissible parameters?  
Les différences de luminosité sont-elles dans les paramètres admissibles?  
if not / si non: --

Yes / Oui

**Background test / test de fond de page (5.6.6)**

Is the background within the permissible parameters / le fond de page est-il dans les paramètres admissibles ?

Yes / Oui

if not / si non: --

**Ghosting test / test de rémanance (5.6.7)**

Is the repetition of the black areas within the permissible parameters / la répétition des aplats noirs est-elle dans les paramètres admissibles ?

Yes / Oui

if not / si non: --

**Toner miscibility test / test de miscibilité du toner (5.6.8)**

Does the miscibility exist / la miscibilité existe-t-elle ?

Yes / Oui

if not / si non: --



# Rapport d'état Printer



FS-4200DN

Version du micrologiciel 2LV\_3F00.012.002 2013.12.18

[2LV\_1000.009.002] [2LV\_1100.001.007] [2LV\_7000.001.009]

## Paramètres du papier

Type/format du bac MF: A4/Normal  
Type/format du bac 1: A4/Normal

## Paramètres de groupe

Aucun

## Paramètres d'impression

Exemplaires : 999  
EcoPrint: Désactiver  
Type papier par défaut: Aucun  
KJR mode: Activer  
Résolution: 1200 dpi\*  
Priorité bac MF: Désactivé

## Param. communs du périphérique

Niveau de veille:  
Réseau: Activer  
Câble USB: Activer  
Disque RAM: Désactiver  
Parallèle: Activer  
Temps de veille: 1 Minutes  
Tempo. Arrêt: 1 heure  
Délai de saut de page: 30 Secondes  
Bac MF vide: Activer

## Etat des options

Chargeur de papier 2: Ne pas installer  
Chargeur de papier 3: Ne pas installer  
Chargeur de papier 4: Ne pas installer  
Chargeur de papier 5: Ne pas installer  
Bac G. C.: Ne pas installer  
Carte mémoire: Ne pas installer  
SSD: Ne pas installer  
Card Authentication (B): Ne pas installer  
Security Kit(E): Ne pas installer  
UG-33: Ne pas installer

## Réseau

Interface LAN  
Paramètres: Autom  
Actuel: Pas Connecté  
TCP/IP  
État: Activer  
Nom d'hôte de l'impr.: KMD98F7E  
IPv4  
État DHCPv4: Activer  
État Bonjour: Activer  
Adresse IP: Non défini  
Masque sous-rés: Non défini  
Passerelle: Non défini  
IPv6  
État: Désactiver  
État DHCPv6: Activer  
État RA: Activer  
Manuelle: Non défini  
DHCPv6(Stateful): Non défini  
RA(Stateless): Non défini  
LinkLocal: Non défini

## Blocage de l'interface

Hôte USB: Débloquer  
Périphérique USB: Débloquer  
Stockage USB: Débloquer  
Interface optionnelle: Débloquer  
Parallèle: Débloquer

## Mémoire

Taille standard: 256.0 MB  
Logement optionnel: 0 Bytes  
Taille totale: 256.0 MB  
RAM DISQUE: Activé  
Taille RAM DISQUE: 16.0 MB

## Émulation

Émulation: PCL6  
Police par défaut: Courier  
Jeu de codes par défaut: IBM PC-8

## Compteurs

Pages imprim.: 163390  
Format papier  
A4: 163390  
B5: 0  
A5: 0  
Folio: 0  
Legal: 0  
Letter: 0  
Statement: 0  
Autre1: 0  
Autre2: 0

## Nettoyage des données

Résultat:--

## Indicateur du niveau de toner



# Rapport d'état

Printer

FS-4200DN



Version du micrologiciel: 2LV\_3F00.012.002 2013.12.18 24000 [2LV\_1900.009.002] [2LV\_1100.001.007] [2LV\_7000.001.009]

## Paramètres du papier

Type/format du bac MF: A4/Normal  
Type/format du bac 1: A4/Normal

## Paramètres de groupe

Aucun

## Paramètres d'impression

Exemplaires: 1  
EcoPrint: Désactiver  
Type papier par défaut: Aucun  
KIR mode: Activer  
Résolution: 1200 dpi\*  
Priorité bac MF: Désactiver

## Param. communs du périphérique

Niveau de veille:  
Réseau: Activer  
Câble USB: Activer  
Disque RAM: Désactiver  
Parallèle: Activer  
Temps de veille: 1 Minutes  
Tempo. Arrêt: 1 heure  
Délai de saut de page: 30 Secondes  
Bac MF vide: Activer

## Etat des options

Chargeur de papier 2: Ne pas installer  
Chargeur de papier 3: Ne pas installer  
Chargeur de papier 4: Ne pas installer  
Chargeur de papier 5: Ne pas installer  
Bac G. C.: Ne pas installer  
Carte mémoire: Ne pas installer  
SSD: Ne pas installer  
Card Authentication (B): Ne pas installer  
Security Kit(E): Ne pas installer  
UG-33: Ne pas installer

## Réseau

Interface LAN  
Paramètres: Autom  
Actuel: Pas Connecté  
TCP/IP  
État: Activer  
Nom d'hôte de l'impr.: KYD99644  
IPv4  
État DHCPv4: Activer  
État Bonjour: Activer  
Adresse IP: Non défini  
Masque sous-rés: Non défini  
Passerelle: Non défini  
IPv6  
État: Désactiver  
État DHCPv6: Activer  
État RA: Activer  
Manuelle: Non défini  
DHCPv6(Stateful): Non défini  
RA(Stateless): Non défini  
LinkLocal: Non défini

## Blocage de l'interface

Hôte USB: Débloquer  
Périphérique USB: Débloquer  
Stockage USB: Débloquer  
Interface optionnelle: Débloquer  
Parallèle: Débloquer

## Mémoire

Taille standard: 256.0 MB  
Logement optionnel: 0 Bytes  
Taille totale: 256.0 MB  
RAM DISQUE: Désactivé  
Taille RAM DISQUE: 0 Bytes

## Émulation

Émulation: PCL6  
Police par défaut: Courier  
Jeu de codes par défaut: IBM PC-8

## Compteurs

Pages imprim.: 246538  
Format papier:  
A4: 246538  
B5: 0  
A5: 0  
Folio: 0  
Legal: 0  
Letter: 0  
Statement: 0  
Autre1: 0  
Autre2: 0

## Nettoyage des données

Résultat:--

## Indicateur du niveau de toner

